

Аутентифицировано:  
Зам. директора по ЧЗР  
Умаров Умаров Т.А.  
пр. № 218 от 08.09.15

УТВЕРЖДАЮ  
Директор ГБОУ СПО  
«Уфимский торгово-  
экономический колледж»  
Т.О.Якимова  
«29» августа 2014г.

Аутентифицировано:  
Зам. директора по ЧЗР  
Умаров Умаров Т.А.  
пр. № 222 от 31.08.16

**ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ  
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
КОММУНИКАЦИИ»  
ВАРИАТИВНАЯ ЧАСТЬ\***

Аутентифицировано:  
Зам. директора по ЧЗР  
Умаров Умаров Т.А.  
пр. № 237 от 30.08.17

*Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее - ФГОС) и примерной программы (базисный учебный план) по специальности среднего профессионального образования (далее СПО) 38.02.05 Товароведение и экспертиза качества потребительских товаров*

*Организация разработчик:  
государственное бюджетное образовательное учреждение "Уфимский торгово-экономический колледж"*

*Составитель:  
Костина А.А., преподаватель*

*Заключение Республиканского экспертного совета по профессиональному образованию при ГБОУ РУМНЦ МО РБ Секция среднего профессионального образования протокол № 05/11 от 24.08.2011г.*

## **СОДЕРЖАНИЕ**

<i>1. Паспорт рабочей программы учебной дисциплины</i>	<i>4</i>
<i>2. Структура и содержание учебной дисциплины</i>	<i>6</i>
<i>3. Условия реализации учебной дисциплины</i>	<i>16</i>
<i>4. Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины</i>	<i>17</i>
<i>Приложение 1. Лист изменений и дополнений, внесенных в рабочую программу</i>	<i>19</i>

# **1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ» ВАРИАТИВНАЯ ЧАСТЬ\***

## **1.1. Область применения программы**

*Рабочая программа учебной дисциплины ОПВ.05 Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации является частью программы подготовки специалистов среднего звена.*

*Рабочая программа составлена для очной формы обучения.*

**1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:** *дисциплина входит в профессиональный цикл.*

## **1.3. Цели и задачи:**

### Вариативная часть

*В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:*

- 1. вести беседу профессиональной направленности на иностранном языке;*
- 2. работать с источниками профессиональной информации на иностранном языке.*

*В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:*

- 3. лексико-грамматический материал по специальности, необходимый для профессионального общения;*
- 4. различные виды речевой деятельности и формы речи;*
- 5. технику перевода профессионально-ориентированных текстов.*

**Содержание дисциплины ориентировано на формирование профессиональных компетенций (ПК):**

*ПК 1.2. Осуществлять связи с поставщиками и потребителями продукции.*

*ПК 3.3 Организовывать работу трудового коллектива.*

**на формирование общих компетенций (ОК):**

*ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.*

*ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.*

*ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.*

*ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личного развития.*

*ОК 5. Владеть информационной культурой, анализировать и оценивать информацию с использованием информационно-коммуникационных технологий.*

*ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.*

*ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.*

*ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.*

*ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.*

**1.4. Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:**

*максимальной учебной нагрузки обучающегося 90 (вариатив), в том числе:*

*-обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 60 (вариатив);*

*-самостоятельной работы обучающегося 30 (вариатив).*

## **2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы**

<b><i>Вид учебной деятельности</i></b>	<b><i>Объем часов</i></b>
<b><i>Максимальная учебная нагрузка (всего)</i></b>	<b><i>90 (вариатив)</i></b>

<i>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</i>	<i>60 (вариатив)</i>
<i>в том числе:</i>	
<i>лабораторные занятия</i>	<i>Не предусмотрено</i>
<i>практические занятия</i>	<i>60 (вариатив)</i>
<i>контрольные работы</i>	<i>2 (вариатив)</i>
<i>курсовая работа (проект)</i>	<i>Не предусмотрено</i>
<i>самостоятельная работа студента (всего)</i>	<i>30 (вариатив)</i>
<i>в том числе:</i>	
<i>Самостоятельная работа над курсовой работой (проектом)</i>	<i>Не предусмотрено</i>
<i>Описание производства какого-либо товара.</i>	<i>3</i>
<i>Составление докладов.</i>	<i>11</i>
<i>Выявление основных различий розничной и оптовой торговли.</i>	<i>2</i>
<i>Составление плана по реализации товара.</i>	<i>2</i>
<i>Составление тематических диалогов.</i>	<i>2</i>
<i>Тест по модальным глаголам.</i>	<i>2</i>
<i>Составление договора по поставке товара.</i>	<i>2</i>
<i>Написание резюме на должность менеджера.</i>	<i>2</i>
<i>Контрольные работы.</i>	<i>4</i>
<i>Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета</i>	

## 2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины *Иностранный язык в профессиональной деятельности*

<i>Наименование разделов и тем</i>	<i>Содержание учебного материала, практические работы, самостоятельная работа обучающихся</i>	<i>Объем часов</i>	<i>Уровень освоения</i>
<i>1</i>	<i>2</i>		
<b>Раздел 1. Основы коммерции.</b>		26	
	<i>Содержание учебного материала</i>		
<b>Тема 1.1. Производство.</b>		6	
	<i>Лексический материал по теме: Производство. Отрасли производства. Чтение и перевод текста "Значение производства". Профессиональные термины. Грамматический материал: повторение времен группы Simple.</i>	2	<i>продуктивный</i>
	<i>Лексический материал по теме: Производители и потребители. Профессиональные термины. Краткая характеристика разных групп производителей и потребителей. Грамматический материал: Виды вопросительных предложений.</i>	2	<i>продуктивный</i>
	<i>Лексический материал по теме: Обмен товаров. Деньги. Чтение и перевод текста. Обобщение темы. Закрепление лексики в лексических упражнениях. Составление высказываний по теме (резюме).</i>	2	<i>продуктивный, репродуктивный</i>
	<i>Практические занятия совпадают с содержанием учебного материала данной темы.</i>		

	<i>Самостоятельная работа: описать производство какого-либо товара.</i>	3	
<b>Тема 1.2.</b> <i>Розничная торговля.</i>		8	<i>продуктивный</i>
	<i>Лексический материал по теме: Розничная торговля. Услуги, предоставляемые розничным торговцам. Чтение и перевод текста "Retailing". Проверка понимания прочитанного в упражнении "Вопросы - ответы". Профессиональные термины. Грамматический материал: Времена группы "Continuous". Present Continuous.</i>	2	<i>продуктивный репродуктивный</i>
	<i>Лексический материал по теме: Типы предприятий розничной торговли. Продолжение чтения и перевода текста. Ответы на вопросы к тексту. Упражнение на закрепление лексики. Грамматический материал: "Времена группы Continuous". Past Continuous.</i>	2	<i>продуктивный репродуктивный</i>
	<i>Лексический материал по теме: Типы предприятий розничной торговли (продолжение). Лексические упражнения на закрепление темы. Составление плана сообщения. Грамматический материал: Вопросительные предложения во временах группы "Continuous".</i>	2	<i>продуктивный репродуктивный</i>
	<i>Лексический материал по теме: Самообслуживание. Чтение и перевод текста. Профессиональные термины. Упражнения на закрепление лексики. Тест по грамматике.</i>	2	<i>продуктивный</i>
	<i>Практические занятия совпадают с содержанием учебного</i>		



	<i>материала данной темы.</i>		
	<i>Самостоятельная работа: составить рассказ о розничном предприятии.</i>	3	
<b>Тема 1.3.</b> <i>Оптовая торговля.</i>		6	
	<i>Лексический материал по теме: Работа оптовиков. Чтение и перевод текста. Проверка понимания прочитанного. Ответы на вопросы к тексту. Закрепление лексики в упражнениях. Грамматический материал: Дробные числительные.</i>	2	<i>продуктивный</i>
	<i>Лексический материал по теме: Методы улучшения торговли. Выборочный перевод текста. Ответы на вопросы. Составление диалога по теме. Грамматический материал: местоимения either\ neither</i>	2	<i>продуктивный репродуктивный</i>
	<i>Лексический материал по теме: Оптовая торговля. Обобщение темы. Контроль знания слов и выражений. Упражнение на знание слов. Составление сообщения по теме.</i>	2	<i>продуктивный репродуктивный</i>
	<i>Практические занятия совпадают с содержанием учебного материала данной темы.</i>		
	<i>Самостоятельная работа: выписать основные различия розничной и оптовой торговли.</i>	2	
<b>Тема 1.4.</b> <i>Реализация товаров.</i>		4	
	<i>Лексический материал по теме: Чтение и перевод текста "Channels of distribution". Ответы на</i>	2	<i>продуктивный</i>

	<i>вопросы к тексту. Профессиональные термины. Упражнение на закрепление терминов. Грамматический материал: местоимения each, every, other, another.</i>		
	<i>Лексический материал по теме: Реализация сырья. Чтение и выборочный перевод текста. Аудирование и проверка понимания услышанного. Упражнения на закрепление лексики и грамматики. Беседа по теме.</i>	2	<i>продуктивный репродуктивный</i>
	<i>Практические занятия совпадают с содержанием учебного материала данной темы.</i>		
	<i>Самостоятельная работа: составить план по реализации своего товара.</i>	2	
<b>Тема 1.5.</b> <i>Посредники в торговле.</i>		2	
	<i>Лексический материал по теме. Посредники в торговле. Аудирование текста "Types of middlemen". Ответы на вопросы к тексту. Упражнения на введение и закрепление лексики. Грамматический материал: предложения времени, места, направления.</i>	2	<i>продуктивный</i>
	<i>Практические занятия совпадают с содержанием учебного материала данной темы.</i>		
	<i>Самостоятельная работа: составить диалог между посредником и оптовым торговцем.</i>	2	
	<i>Контрольная работа на тему: «Оптовая и розничная торговля».</i>	2	
<b>Раздел 2.</b> <b>Международная торговля.</b>		24	

<b>Тема 2.1.</b> Международная специализация торговли.		6	
	<i>Лексический материал по теме: Международная специализация торговли. Чтение и перевод текста "International Specialization". Ответы на вопросы к тексту. Грамматический материал: Модальные глаголы can, may, must.</i>	2	продуктивный
	<i>Лексический материал по теме: Международной торговли для Великобритании. Чтение и перевод текста. Ответы на вопросы. Составление плана пересказа. Лексические упражнения. Грамматический материал: Эквиваленты модальных глаголов.</i>	2	продуктивный
	<i>Лексический материал по теме. Торговля в США. Введение и закрепление новых специальных терминов. Беседа по теме. Грамматический материал: Модальные глаголы should, ought to.</i>	2	продуктивный репродуктивный
	<i>Практические занятия совпадают с содержанием учебного материала данной темы.</i>		
	<i>Самостоятельная работа: тест по модальным глаголам.</i>	2	
<b>Тема 2.2.</b> Экспорт и импорт.		6	
	<i>Лексический материал по теме: Проблемы экспортной торговли. Чтение и перевод текста. Введение новых профессиональных терминов. Лексические упражнения. Грамматический материал: Present Perfect.</i>	2	продуктивный
	<i>Лексический материал по теме: Правительственная помощь</i>	2	продуктивный

	<i>экспортерам. Чтение и перевод текста. Составление диалогов по теме. Грамматический материал: Past Perfect. Утвердительные предложения. Грамматические упражнения.</i>		<i>репродуктивный</i>
	<i>Лексический материал по теме: Таможня и пошлины. Контроль экспорта и импорта. Выборочный перевод текста. Специальные термины. Закрепление лексики в упражнениях. Грамматический материал: вопросительные и отрицательные предложения. Грамматические упражнения.</i>	2	<i>продуктивный</i>
	<i>Практические занятия совпадают с содержанием учебного материала данной темы.</i>		
	<i>Самостоятельная работа: подготовить сообщение об импортируемых в Россию товарах.</i>	2	
<b>Тема 2.3.</b> <i>Финансирование торговли.</i>		2	
	<i>Лексический материал по теме: Финансирование торговли. Введение и закрепление профессиональных терминов. Чтение и перевод текста. Ответы на вопросы к тексту. Грамматический материал: Употребление артикля с неисчисляемыми существительными и именами собственными.</i>	2	<i>продуктивный</i>
	<i>Практические занятия совпадают с содержанием учебного материала данной темы.</i>		
	<i>Самостоятельная работа: рассказать о способах финансирования торговли.</i>	2	
<b>Тема 2.4.</b> <i>Контакты во внешней тор-</i>		6	

<i>говле.</i>			
	<i>Лексический материал по теме: Контакты во внешней торговле. Сроки поставки и оплаты. Чтение и перевод текста. Лексические упражнения. Грамматический материал: "Согласование времен".</i>	2	<i>продуктивный</i>
	<i>Лексический материал по теме: Контакты во внешней торговле (продолжение). Претензии. Транспортировка товаров. Продолжение чтения и перевода текста. Проверка понимания прочитанного. Закрепление ключевых структур. Закрепление грамматики.</i>	2	<i>продуктивный репродуктивный</i>
	<i>Лексический материал по теме: Контакты во внешней торговле. Обобщение темы. Перевод образцов контактов на русский язык. Ключевые структуры в диалогах по теме. Чтение и перевод диалога.</i>	2	<i>продуктивный репродуктивный</i>
	<i>Практические занятия совпадают с содержанием учебного материала данной темы.</i>		
	<i>Самостоятельная работа: составить договор по поставке товара.</i>	2	
<b>Тема 2.5.</b> <i>Платежи во внешней торговле.</i>			
	<i>Лексический материал по теме: Платежи во внешней торговле. Речевые обороты по теме. Чтение и перевод текста по теме. Беседа по прочитанному. Грамматический материал: существительные, употребляемые только в единственном числе.</i>	2	<i>продуктивный репродуктивный</i>

	<i>Практические занятия совпадают с содержанием учебного материала данной темы.</i>		
	<i>Самостоятельная работа: подготовить доклад на тему: «Внешняя торговля России».</i>	2	
<b>Тема 2.6.</b> <i>Ценообразование.</i>		2	
	<i>Лексический материал по теме: Ценообразование. Специальные термины по теме. Введение и закрепление лексики. Чтение диалога. Проверка понимания прочитанного. Грамматический материал: существительные, употребляемые только во множественном числе.</i>	2	<i>продуктивный</i>
	<i>Практические занятия совпадают с содержанием учебного материала данной темы.</i>		
	<i>Контрольная работа на тему: «Международная торговля».</i>	2	
<b>Раздел 3.</b> <b>Менеджмент и маркетинг</b>			
<b>Тема 3.1.</b> <i>Управление маркетингом.</i>		4	
	<i>Лексический материал по теме: Управление маркетингом. Чтение и перевод текста (1 ч.). Упражнение на понимание прочитанного. Беседа по тексту. Грамматический материал: Complex Object, Complex Subject.</i>	2	<i>продуктивный</i>

	<i>Лексический материал по теме: Менеджер. Кто это? Чтение и перевод текста "What is a manager?". Ответы на вопросы по тексту. Составление диалогов по теме. Грамматические упражнения.</i>	2	<i>продуктивный репродуктивный</i>
	<i>Практические занятия совпадают с содержанием учебного материала данной темы.</i>		
	<i>Самостоятельная работа: написать резюме на должность менеджера.</i>	2	
<b>Тема 3.2. Роль рынка</b>			
	<i>Лексический материал по теме: Роль рынка. Профессиональные термины. Чтение текста. Ответы на вопросы. Грамматический материал: Употребление герундия в различных функциях.</i>	2	<i>продуктивный</i>
	<i>Лексический материал по теме: Роль рынка (продолжение). Составление плана пересказа текста. Лексические упражнения.</i>	2	<i>продуктивный репродуктивный</i>
	<i>Лексический материал по теме: Рынок. Спрос и предложение. Чтение и перевод текста. Грамматический материал: Причастия настоящего и прошедшего времени. Особенности перевода на русский. Язык.</i>	2	<i>продуктивный</i>
	<i>Практические занятия совпадают с содержанием учебного материала данной темы.</i>		
	<i>Самостоятельная работа: подготовить доклад на тему: «Роль рынка в современном обществе».</i>	2	
<b>Всего</b>		90	

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

#### **3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Реализация программы дисциплины требует наличия учебных кабинетов иностранного языка.

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- рабочее место преподавателя;
- раздаточный материал (грамматические и лексические таблицы, рабочая тетрадь, учебно-методические комплексы)
- Технические средства обучения: мультимедиапроектор, аудио - и - видеокассеты.

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения (перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы)**

Основные источники:

- *Английский язык : учеб. пособие / З.В. Маньковская. — М. : ИНФРА-М, 2017. — 200 с. — (Среднее профессиональное образование).*
- *Агабекян И.П. Английский для обслуживающего персонала / И. П. Агабекян. - Изд. 4-е. - Ростов-на-Дону: Феникс, 2012. - 310 с.*
- *CD-ROM. Электронный учебник. Основы коммерции. Учебное пособие по английскому языку / И.К. Кардович. – Изд-во Книжный мир, 2012г.*

Дополнительные источники:

1. *Мюллер В. К. Большой современный англо-русский русско-английский словарь / Modern English-Russian Russian-English Dictionary. - Цитадель-трейд, Аделант. - 2012. - 767 с.*
2. *Гарибян С. Чудо-словарь Самвела Гарибяна. Английский без английского (new) \ Электронный учебник. Издательство: АС-Траст. 2012.*

Интернет-ресурсы:

1. <http://acct.tamu.edu/giroux/first.html>
2. <http://acct.tamu.edu/giroux/timeline.html>
3. <http://www.joblatino.com/jokes/accounta.html>
4. <http://www.learnoutloud.com>
5. <http://www.englishdeskblogspot.com>
6. <http://www.bbclearning English.com>



#### **4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

*Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и лабораторных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.*

<b>Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)</b>	<b>Формы и методы контроля и оценки результатов обучения</b>
<b>Умения:</b>	
<i>Планировать свой рабочий день, свое свободное время, поддерживать свое здоровье занятиями спортом, пользоваться Интернетом и благами научно-технического прогресса, решать экологические проблемы.</i>	<i>Текущий контроль: оценка продукта учебной деятельности (устных сообщений) по критериям (грамотность речи, полнота сообщения, новизна информации, обоснованность выбора источников) на практических занятиях</i>
<i>Применять приемы делового общения профессиональной деятельности</i>	<i>Текущий контроль: оценка результатов формализованного наблюдения за деятельностью обучающихся в процессе учебных занятий.</i>
<i>Общаться на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы.</i>	
<b>Знания:</b>	
<i>Классификация типов производства, видов торговли.</i>	<i>Текущий контроль: оценка результатов стандартизированного тестирования сопоставлением с эталоном (ключом, модельным ответом) на контрольной работе.</i>
<i>Резюме, договор.</i>	<i>Текущий контроль: оценка результатов формализованного наблюдени-</i>

	<i>ния за деятельностью обучающихся в процессе учебных занятий.</i>
<i>Общая информация о типах и видах предприятий торговли.</i>	<i>Текущий контроль. Оценка результатов стандартизированного тестирования сопоставлением с эталоном (ключом, модельным ответом) на дифференцированном зачете.</i>
<i>Формы организации бизнеса.</i>	<i>Текущий контроль. Оценка результатов стандартизированного тестирования сопоставлением с эталоном (ключом, модельным ответом) на дифференцированном зачете.</i>

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1.**  
**ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ, ВНЕСЕННЫХ**  
**В РАБОЧУЮ ПРОГРАММУ**

<i>№ изменения, дата внесения изменения; № страницы с изменением;</i>	
<b><i>БЫЛО</i></b>	<b><i>СТАЛО</i></b>
<i>Основание:</i>	
<i>Подпись лица внесшего изменения</i>	